

## **Asambleas de los Estados miembros de la OMPI**

**Quincuagésima sexta serie de reuniones**  
**Ginebra, 3 a 11 de octubre de 2016**

### **INFORMACIÓN GENERAL**

*Memorando de la Secretaría*

1. El presente documento proporciona información relativa a los períodos de sesiones de las siguientes 21 Asambleas y demás órganos de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones que la OMPI administra, que se reunirán en períodos de sesiones ordinarios o extraordinarios del 3 al 11 de octubre de 2016:

- 1) Asamblea General de la OMPI, cuadragésimo octavo período de sesiones (26º extraordinario)
- 2) Conferencia de la OMPI, trigésimo séptimo período de sesiones (15º extraordinario)
- 3) Comité de Coordinación de la OMPI, septuagésima tercera sesión (47º ordinaria)
- 4) Asamblea de la Unión de París, quincuagésimo primer período de sesiones (29º extraordinario)
- 5) Comité Ejecutivo de la Unión de París, quincuagésimo sexto período de sesiones (52º ordinario)
- 6) Asamblea de la Unión de Berna, cuadragésimo quinto período de sesiones (23º extraordinario)
- 7) Comité Ejecutivo de la Unión de Berna, sexagésimo segundo período de sesiones (47º ordinario)
- 8) Asamblea de la Unión de Madrid, quincuagésimo período de sesiones (29º extraordinario)
- 9) Asamblea de la Unión de La Haya, trigésimo sexto período de sesiones (16º extraordinario)
- 10) Asamblea de la Unión de Niza, trigésimo sexto período de sesiones (14º extraordinario)
- 11) Asamblea de la Unión de Lisboa, trigésimo tercer período de sesiones (12º extraordinario)

- 12) Asamblea de la Unión de Locarno, trigésimo sexto período de sesiones (15º extraordinario)
- 13) Asamblea de la Unión CIP, trigésimo séptimo período de sesiones (17º extraordinario)
- 14) Asamblea de la Unión del PCT, cuadragésimo octavo período de sesiones (28º extraordinario)
- 15) Asamblea de la Unión de Budapest, trigésimo tercer período de sesiones (15º extraordinario)
- 16) Asamblea de la Unión de Viena, vigesimonoveno período de sesiones (13º extraordinario)
- 17) Asamblea del WCT, decimosexto período de sesiones (9º extraordinario)
- 18) Asamblea del WPPT, decimosexto período de sesiones (9º extraordinario)
- 19) Asamblea del PLT, decimoquinto período de sesiones (9º extraordinario)
- 20) Asamblea del Tratado de Singapur sobre el Derecho de Marcas, noveno período de sesiones (5º extraordinario).
- 21) Asamblea del Tratado de Marrakech para facilitar el acceso a las obras publicadas a las personas ciegas, con discapacidad visual o con otras dificultades para acceder al texto impreso, primer período de sesiones (1º ordinario).

## Miembros

2. Los miembros de cada una de las 21 Asambleas y demás órganos de los Estados miembros en cuestión son los siguientes:

- 1) Asamblea General de la OMPI: Albania, Alemania, Andorra, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Camerún, Canadá, Chad, Chile, China, Chipre, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, , Dinamarca, Djibouti, Dominica, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Gambia, Georgia, Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guinea, Guinea Ecuatorial, Guinea-Bissau, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Liberia, Libia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Malawi, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, Mauritania, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Niue, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Árabe Siria, República Centroafricana, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santa Sede, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Seychelles, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Togo, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Vanuatu, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe (180).
- 2) Conferencia de la OMPI<sup>1</sup>: Además de los Estados miembros de la Asamblea General de la OMPI que figuran más arriba: Afganistán, Eritrea, Etiopía, Islas Cook (desde el 27 de octubre de 2016), Kiribati, Maldivas, Myanmar, Somalia, Tuvalu (180 + 9 = 189).
- 3) Comité de Coordinación de la OMPI: Alemania, Angola, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Bélgica, Brasil, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Camerún, Canadá, China, Colombia, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Dinamarca, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos de América, Estonia, Etiopía (*ad hoc*), Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Gabón, Ghana, Guatemala, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Luxemburgo, Malasia, Marruecos, México, Mongolia, Myanmar (*ad hoc*), Namibia, Nepal, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República de Corea, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Senegal, Singapur,

Sri Lanka, Sudáfrica, Suecia, Suiza (*ex officio*), Túnez, Turquía, Uganda, Viet Nam, Zimbabwe (83).

- 4) Asamblea de la Unión de París: Albania, Alemania, Andorra, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Camboya, Camerún, Canadá, Chad, Chile, China, Chipre, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Dominica, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Gambia, Georgia, Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guinea, Guinea Ecuatorial, Guinea Bissau, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Liberia, Libia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Malawi, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, Mauritania, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Árabe Siria, República Centroafricana, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santa Sede, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Seychelles, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Togo, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe (174).
- 5) Comité Ejecutivo de la Unión de París: Angola, Argentina, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Burkina Faso, Camerún, China, Colombia, Cuba, Dinamarca, Ecuador, Estados Unidos de América, Finlandia, Ghana, Guatemala, Hungría, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kazajstán, Letonia, Marruecos, Mongolia, Nepal, Nueva Zelandia, Pakistán, Perú, Polonia, República Checa, República de Corea, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Singapur, Sri Lanka, Suecia, Suiza (*ex officio*), Uganda, Viet Nam (42).
- 6) Asamblea de la Unión de Berna: Albania, Alemania, Andorra, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camerún, Canadá, Chad, Chile, China, Chipre, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Dominica, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Gambia, Georgia, Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guinea, Guinea Ecuatorial, Guinea Bissau, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Letonia, Liberia, Libia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malasia, Malawi, Malí, Malta, Marruecos,

Mauricio, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Niue, Noruega, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Árabe Siria, República Centroafricana, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santa Sede, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Togo, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uruguay, Uzbekistán, Vanuatu, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe (169).

7) Comité Ejecutivo de la Unión de Berna:

Alemania, Argelia, Australia, Austria, Barbados, Bélgica, Brasil, Brunei Darussalam, Canadá, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, El Salvador, España, Estonia, Federación de Rusia, Francia, Gabón, India, Kirguistán, Luxemburgo, Malasia, México, Namibia, Nigeria, Noruega, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Portugal, Reino Unido, República Dominicana, República Unida de Tanzania, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Suiza (*ex officio*), Túnez, Turquía, Zimbabwe (40).

8) Asamblea de la Unión de Madrid: Albania, Alemania, Antigua y Barbuda, Argelia, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahrein, Belarús, Bélgica, Bhután, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Bulgaria, Camboya, China, Chipre, Colombia, Croacia, Cuba, Dinamarca, Egipto, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Gambia, Georgia, Ghana, Grecia, Hungría, India, Irán (República Islámica del), Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Lesotho, Letonia, Liberia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Marruecos, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Noruega, Nueva Zelanda, Omán, Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI), Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Árabe Siria, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Rwanda, San Marino, Santo Tomé y Príncipe, Serbia, Sierra Leona, Singapur, Sudán, Suecia, Suiza, Swazilandia, Tayikistán, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Unión Europea, Uzbekistán, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe (97).

9) Asamblea de la Unión de La Haya: Albania, Alemania, Armenia, Azerbaiyán, Bélgica, Belice, Benin, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brunei Darussalam, Bulgaria, Côte d'Ivoire, Croacia, Dinamarca, Egipto, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Francia, Gabón, Georgia, Ghana, Grecia, Hungría, Islandia, Italia, Japón, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malí, Marruecos, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Namibia, Níger, Noruega, Omán, Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI), Países Bajos, Polonia, República Árabe Siria, República de Corea, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Singapur, Suiza, Suriname, Tayikistán, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Unión Europea (65).

- 10) Asamblea de la Unión de Niza: Albania, Alemania, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahrein, Barbados, Belarús, Bélgica, Benin, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, China, Croacia, Cuba, Dinamarca, Dominica, Egipto, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guinea, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malasia, Malawi, Marruecos, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Árabe Siria, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, Serbia, Singapur, Suecia, Suiza, Suriname, Tayikistán, Trinidad y Tabago, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uruguay, Uzbekistán (82).
- 11) Asamblea de la Unión de Lisboa: Argelia, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Burkina Faso, Congo, Costa Rica, Cuba, Eslovaquia, ex República Yugoslava de Macedonia, Francia, Gabón, Georgia, Hungría, Irán (República Islámica del), Israel, Italia, México, Montenegro, Nicaragua, Perú, Portugal, República Checa, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Serbia, Togo, Túnez (27).
- 12) Asamblea de la Unión de Locarno: Alemania, Argentina, Armenia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, China, Croacia, Cuba, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Grecia, Guinea, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Malawi, México, Mongolia, Montenegro, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Serbia, Suecia, Suiza, Tayikistán, Trinidad y Tabago, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uruguay, Uzbekistán (54).
- 13) Asamblea de la Unión CIP: Albania, Alemania, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Brasil, Bulgaria, Canadá, China, Croacia, Cuba, Dinamarca, Egipto, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Grecia, Guinea, Irlanda, Israel, Italia, Japón, Kazajstán, Kirguistán, Luxemburgo, Malawi, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Serbia, Suecia, Suiza, Suriname, Tayikistán, Trinidad y Tabago, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uruguay, Uzbekistán (62).
- 14) Asamblea de la Unión del PCT: Albania, Alemania, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahrein, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Camerún, Camboya (desde el 8 de diciembre de 2016), Canadá, Chad, Chile, China, Chipre, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Dominica, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Gambia, Georgia, Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guinea, Guinea Ecuatorial, Guinea-Bissau, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho,

Letonia, Liberia, Libia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Malawi, Malí, Malta, Marruecos, Mauritania, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Panamá, Papua Nueva Guinea, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Árabe Siria, República Centroafricana, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Seychelles, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Togo, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uganda, Uzbekistán, Viet Nam, Zambia, Zimbabwe (151).

- 15) Asamblea de la Unión de Budapest: Albania, Alemania, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahrein, Belarús, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Brunei Darussalam, Bulgaria, Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Croacia, Cuba, Dinamarca, El Salvador, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guatemala, Honduras, Hungría, India, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Jordania, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Marruecos, México, Mónaco, Montenegro, Nicaragua, Noruega, Omán, Países Bajos, Panamá, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Serbia, Singapur, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Tayikistán, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Ucrania, Uzbekistán (80).
- 16) Asamblea de la Unión de Viena: Armenia, Austria, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Croacia, Cuba, Eslovenia, ex República Yugoslava de Macedonia, Francia, Guinea, Jamaica, Jordania, Kirguistán, Luxemburgo, Malasia, México, Montenegro, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Santa Lucía, Serbia, Suecia, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uruguay (32).
- 17) Asamblea del WCT: Albania, Alemania, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahrein, Belarús, Bélgica, Benin, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Canadá, Chile, China, Chipre, Colombia, Costa Rica, Croacia, Dinamarca, Ecuador, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Georgia, Ghana, Grecia, Guatemala, Guinea, Honduras, Hungría, Indonesia, Irlanda, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Malí, Malta, Marruecos, México, Mongolia, Montenegro, Nicaragua, Omán, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Dominicana, Rumania, Santa Lucía, Senegal, Serbia, Singapur, Suecia, Suiza, Tayikistán, Togo, Trinidad y Tabago, Turquía, Ucrania, Unión Europea, Uruguay (94).

- 18) Asamblea del WPPT: Albania, Alemania, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahrein, Belarús, Bélgica, Benin, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Bulgaria, Burkina Faso, Canadá, Chile, China, Chipre, Colombia, Costa Rica, Croacia, Dinamarca, Ecuador, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Georgia, Ghana, Grecia, Guatemala, Guinea, Honduras, Hungría, Indonesia, Irlanda, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Malí, Malta, Marruecos, México, Mongolia, Montenegro, Nicaragua, Omán, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Dominicana, Rumania, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Senegal, Serbia, Singapur, Suecia, Suiza, Tayikistán, Togo, Trinidad y Tabago, Turquía, Ucrania, Unión Europea, Uruguay (94).
- 19) Asamblea del PLT: Albania, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Bahrein, Belarús (desde el 21 de octubre de 2016), Bosnia y Herzegovina, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Hungría, Irlanda, Japón, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Montenegro, Nigeria, Omán, Países Bajos, Reino Unido, República de Moldova, Rumania, Serbia, Suecia, Suiza, Ucrania, Uzbekistán (38).
- 20) Asamblea del Tratado de Singapur: Alemania, Armenia, Australia, Belarús, Bélgica, Benin, Bulgaria, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Francia, Iraq, Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malí, Mongolia, Nueva Zelanda, Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI), Organización de Propiedad Intelectual del Benelux (BOIP), Países Bajos, Polonia, Reino Unido, República de Corea, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Serbia, Singapur, Suecia, Suiza, Tayikistán, Ucrania (45).
- 21) Asamblea del Tratado de Marrakech: Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Chile, Ecuador, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Guatemala, India, Israel, Malí, México, Mongolia, Paraguay, Perú, República de Corea, República Popular Democrática de Corea, San Vicente y las Granadinas (desde el 5 de diciembre de 2016), Singapur, Túnez (desde el 8 de diciembre de 2016), Uruguay (22).

### Observadores

3. Todo Estado que, sin ser miembro de ninguna de las ASAMBLEAS U ÓRGANOS QUE SE MENCIONAN en los apartados 1) y 3) a 21) del párrafo 1 MÁS ARRIBA, sea miembro de la Conferencia de la OMPI, podrá estar representado por observadores en dichas Asambleas. Todo Estado que, sin ser miembro de ninguna de las ASAMBLEAS U ÓRGANOS QUE SE MENCIONAN EN EL PÁRRAFO 1, MÁS ARRIBA, sea miembro de las Naciones Unidas o de cualquiera de sus organismos especializados (que no sea la OMPI), podrá estar representado por observadores en dichas Asambleas<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Con excepción del Comité de Coordinación, en el que los únicos observadores son aquellos Estados que, sin ser miembros del Comité, son miembros de la Conferencia de la OMPI.



4. Se ha invitado a los siguientes *observadores* a estar representados:

en todas LAS 21<sup>2</sup> ASAMBLEAS U ÓRGANOS QUE SE MENCIONAN EN EL PÁRRAFO 1, *MÁS ARRIBA*:

- i) Palestina;
- ii) Naciones Unidas (ONU), Asociación Internacional de Fomento (AIF), Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), Corporación Financiera Internacional, Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola (FIDA), Fondo Monetario Internacional (FMI), Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Organización Internacional del Trabajo (OIT), Organización Marítima Internacional (OMI), Organización Meteorológica Mundial (OMM), Organización Mundial de la Salud (OMS), Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), Unión Postal Universal (UPU) (17);
- iii) Consejo Interestatal sobre la Protección de la Propiedad Industrial (ICPIP), Instituto Nórdico de Patentes (NPI), Oficina de Patentes del Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo (Oficina de Patentes CCG), Organización Europea de Patentes (OEP), Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI), Organización de Propiedad Intelectual del Benelux (BOIP), Organización Eurasiática de Patentes (EAPO), Organización Regional Africana de la Propiedad Intelectual (ARIPO), Unión de Radiodifusión de los Estados Árabes (ASBU), Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) (10);
- iv) *Asian-African Legal Consultative Committee* (AALCC), Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), Asociación Europea de Libre Comercio (AELC), Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), Centro del Sur, Centro Regional Africano de Tecnología (CRAT), Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC), Comisión Económica Eurasiática (CEE), Comisión Europea, *Common Language Resources and Technology Infrastructure as European Research Infrastructure Consortium* (CLARIN ERIC), *Commonwealth of Learning* (COL), Comunidad de África Meridional para el Desarrollo (SADC), Comunidad de Estados Independientes (CEI), Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP), Comunidad del Caribe (CARICOM), Comunidad Económica de los Países de los Grandes Lagos (CEPGL), Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEMAC), Conferencia de Autoridades Latinoamericanas de Informática (CALAI), Conferencia de La Haya sobre Derecho Internacional Privado (HCCH), Consejo de Europa, Consejo Oleícola Internacional (COI), *European Public Law Organization* (EPLA), Federación de Consejos Árabes de Investigación Científica, Fondo del Commonwealth para la Cooperación Técnica (CFTC), Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico (Grupo ACP), Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado (UNIDROIT), Liga de los Estados Árabes (LAS), Observatorio Audiovisual Europeo, Oficina Internacional de la Viña y el Vino (OIV), Organización Árabe de Desarrollo Industrial y de Minería (OADIM), Organización de Cooperación Islámica (OCI), Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS), Organización de la Liga Árabe para la

Educación, la Cultura y la Ciencia (ALECSO), Organización de los Estados Americanos (OEA), Organización Internacional de la Energía de Fusión ITER para la Ejecución Conjunta del Proyecto ITER (Organización ITER), Organización Internacional de la Francofonía (OIF), Organización Internacional de Policía Criminal (Interpol), Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO), Organización Mundial del Comercio (OMC), Red de Información Tecnológica Latinoamericana (RITLA), Secretaría de Integración Económica Centroamericana (SIECA), Secretaría del Commonwealth, Secretaría General de la Comunidad Andina, Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Unión Africana (UA), Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA) (47);

- v) todas las organizaciones no gubernamentales que tengan condición de observador ante la OMPI y las Uniones que administra la OMPI; su lista figura en el Anexo.

## Documentos

5. Los documentos preparatorios para las sesiones de los 21 órganos se dividen en 22 categorías, de las cuales 21 corresponden a los 21 órganos y la restante agrupa los documentos de interés para más de uno de esos 21 órganos. La signatura de esta última categoría es "A/56". La signatura correspondiente a cada una de las 21 categorías está compuesta por letras que indican el nombre del órgano y por números arábigos que indican el número del período de sesiones. A continuación figuran las signaturas y los órganos correspondientes:

"WO/GA/48"	Asamblea General de la OMPI
"WO/CF/37"	Conferencia de la OMPI
"WO/CC/73"	Comité de Coordinación de la OMPI
"P/A/51"	Asamblea de la Unión de París
"P/EC/56"	Comité Ejecutivo de la Unión de París
"B/A/45"	Asamblea de la Unión de Berna
"B/EC/62"	Comité Ejecutivo de la Unión de Berna
"MM/A/50"	Asamblea de la Unión de Madrid
"H/A/36"	Asamblea de la Unión de La Haya
"N/A/36"	Asamblea de la Unión de Niza
"LI/A/33"	Asamblea de la Unión de Lisboa
"LO/A/36"	Asamblea de la Unión de Locarno
"IPC/A/37"	Asamblea de la Unión de la Clasificación Internacional de Patentes (CIP)
"PCT/A/48"	Asamblea de la Unión del [Tratado de Cooperación en materia de Patentes] PCT
"BP/A/33"	Asamblea de la Unión de Budapest
"VA/A/29"	Asamblea de la Unión de Viena
"WCT/A/16"	Asamblea del Tratado de la OMPI sobre Derecho de Autor (WCT)
"WPPT/A/16"	Asamblea del Tratado de la OMPI sobre Interpretación o Ejecución y Fonogramas (WPPT)
"PLT/A/15"	Asamblea del Tratado sobre el Derecho de Patentes (PLT)
"STLT/A/9"	Asamblea del Tratado de Singapur sobre el Derecho de Marcas
"MVT/A/1"	Asamblea del Tratado de Marrakech para facilitar el acceso a las obras publicadas a las personas ciegas, con discapacidad visual o con otras dificultades para acceder al texto impreso

## Normas de procedimiento

6. Las normas de procedimiento de las Asambleas y demás órganos de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones que la OMPI administra consisten en un conjunto de disposiciones de los tratados que establecen la OMPI y las Uniones, el "Reglamento General de la OMPI" (publicación 399 Rev.3) y, con respecto a la mayoría de los órganos, un conjunto específico de normas, denominado "reglamento especial" (documento AB/XXIV/INF/2). Dichos tratados, publicación y documento pueden obtenerse previa solicitud.

[Sigue el Anexo]

INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS  
ADMITTED AS OBSERVERS TO THE MEETINGS OF THE ASSEMBLIES

ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES  
ADMISES EN QUALITÉ D'OBSERVATEURS AUX RÉUNIONS DES ASSEMBLÉES

1. ActionAid	-----
2. Actors, Interpreting Artists Committee (CSAI)	Comité "acteurs, interprètes" (CSAI)
3. African Agricultural Technology Foundation (AATF)	Fondation africaine pour les technologies agricoles (AATF)
4. African Intellectual Property Association (AIPA)	-----
5. Afro-Asian Book Council (AABC)	-----
6. -----	Agence pour la Protection des Programmes (APP)
7. Alfa-Redi	Alfa-Redi
8. American Federation of Musicians of the United States and Canada (AFM)	Fédération américaine des musiciens des États-Unis d'Amérique et du Canada (AFM)
9. AmSong	-----
10. Arab Federation for the Protection of Intellectual Property Rights (AFPIPR)	Fédération arabe pour la protection des droits de propriété intellectuelle (AFPIPR)
11. Arab Society for Intellectual Property (ASIP)	Société arabe pour la propriété intellectuelle (ASIP)
12. Archives and Records Association (ARA)	-----
13. ASEAN Intellectual Property Association (ASEAN IPA)	Association de l'ASEAN pour la propriété intellectuelle (ASEAN IPA)
14. Asia & Pacific Internet Association (APIA)	-----
15. Asian Patent Attorneys Association (APAA)	Association asiatique d'experts juridiques en brevets (APAA)
16. Asia-Pacific Broadcasting Union (ABU)	Union de radiodiffusion Asie-Pacifique (URAP)
17. -----	Association des praticiens du droit des marques et des modèles (APRAM)
18. -----	Association européenne des éditeurs de journaux (ENPA)

19. Association for the International Collective Management of Audiovisual Works (AGICOA)	Association de gestion internationale collective des œuvres audiovisuelles(AGICOA)
20. Association for the Protection of Industrial Property in the Arab World (APPIMAF)	Association pour la protection de la propriété industrielle dans le monde arabe (APPIMAF)
21. Association of Commercial Television in Europe (ACT)	Association des télévisions commerciales européennes (ACT)
22. Association of European Performers' Organizations (AEPO-ARTIS)	Association des organisations européennes d'artistes interprètes (AEPO-ARTIS)
23. Association of European Radios (AER)	Association européenne des radios (AER)
24. Association IQSensato (IQSensato)	-----
25. -----	Association pour la promotion de la propriété intellectuelle en Afrique (APPIA)
26. Benelux Association of Trademark and Design Agents (BMM)	Association Benelux pour le droit des marques et modèles (BMM)
27. Biotechnology Industry Organization (BIO)	Organisation des industries de biotechnologie (BIO)
28. Business Software Alliance (BSA)	-----
29. Cambia	-----
30. Caribbean Broadcasting Union (CBU)	Union des radiodiffusions des Caraïbes (CBU)
31. Center for International Environmental Law (CIEL)	Centre pour le droit international de l'environnement (CIEL)
32. Center for Responsible Enterprise and Trade (CREATe.org)	-----
33. Central and Eastern European Copyright Alliance (CEECA)	-----
34. Centre for Innovation Law and Policy (the Centre)	-----
35. Centre for International Intellectual Property Studies (CEIPI)	Centre d'études internationales de la propriété intellectuelle (CEIPI)
36. Chartered Society of Designers (CSD)	-----
37. Civil Society Coalition (CSC)	-----
38. Coalition for Intellectual Property Rights (CIPR)	-----

39.	Committee of National Institutes of Intellectual Property Attorneys (CNIPA)	Comité des instituts nationaux d'agents de brevets (CNIPA)
40.	Communia, International Association on the Public Domain (COMMUNIA)	-----
41.	Computer & Communications Industry Association (CCIA)	Association de l'industrie de l'informatique et de la communication (CCIA)
42.	Computer Law Association (CLA)	Association du droit de l'informatique (CLA)
43.	Computer Professionals for Social Responsibility (CPSR)	-----
44.	Confederacy of Patent Information User Groups (CEPIUG)	-----
45.	-----	Confédération européenne des producteurs de spiriteux (CEPS)
46.	-----	Conseil francophone de la chanson (CFC)
47.	Consumers International (CI)	-----
48.	Co-ordinating Council of Audiovisual Archives Associations (CCAAA)	Conseil de coordination des associations d'archives audiovisuelles (CCAAA)
49.	Coordination of European Independent Producers (CEPI)	Coordination européenne des producteurs indépendants (CEPI)
50.	Coordination of European Picture Agencies-News and Stock (CEPIC)	-----
51.	Council on Health Research for Development (COHRED)	-----
52.	Creative Commons Corporation	-----
53.	CropLife International	-----
54.	DIGITALEUROPE	-----
55.	Digital Media Association (DiMA)	-----
56.	Digital Video Broadcasting (DVB)	-----
57.	Drugs for Neglected Diseases initiative (DNDi)	-----
58.	Education International (EI)	Internationale de l'éducation (IE)
59.	Electronic Information for Libraries (eIFL.net)	-----
60.	<i>Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales</i> (EGEDA)	-----

61.	European Alliance of Press Agencies (EAPA)	Alliance européenne des agences de presse (EAPA)
62.	European Association for Bioindustries (EUROPABIO)	-----
63.	European Association of Communications Agencies (EACA)	-----
64.	European Brands Association (AIM)	Association des industries de marque (AIM)
65.	European Broadcasting Union (EBU)	Union européenne de radio-télévision (UER)
66.	European Bureau of Library, Information and Documentation Associations (EBLIDA)	-----
67.	European Cable Communications Association (ECCA)	-----
68.	European Chemical Industry Council (CEFIC)	Conseil européen de l'industrie chimique (CEFIC)
69.	European Committee for Interoperable Systems (ECIS)	-----
70.	European Communities Trade Mark Association (ECTA)	Association communautaire du droit des marques (ECTA)
71.	European Composer and Songwriter Alliance (ECSA)	-----
72.	European Computer Manufacturers Association (ECMA)	Association européenne de constructeurs de calculateurs électroniques (ECMA)
73.	European Consumers' Organization (BEUC)	Bureau européen des Unions de consommateurs (BEUC)
74.	European Council of American Chambers of Commerce (ECACC)	Conseil européen des chambres de commerce américaines (ECACC)
75.	European Crop Protection Association (ECPA)	Association européenne pour la protection des cultures (ECPA)
76.	European Digital Media Association (EDiMA)	Association européenne des médias numériques (EDiMA)
77.	European Digital Rights (EDRI)	-----
78.	European Federation of Agents of Industry in Industrial Property (FEMIP)	Fédération européenne des mandataires de l'industrie en propriété industrielle (FEMIP)
79.	European Federation of Pharmaceutical Industries' Associations (EFPIA)	Fédération européenne des associations de l'industrie pharmaceutique (EFPIA)

80. European Film Companies Alliance (EFCA)	Alliance des sociétés cinématographiques européennes (EFCA)
81. European Generic medicines Association (EGA)	Association européenne des médicaments génériques (EGA)
82. European Industrial Research Management Association (EIRMA)	Association européenne pour l'administration de la recherche industrielle (EIRMA)
83. European Information and Communications Technology Industry Association (EICTA)	Association européenne des industries de l'informatique et des télécommunications (AEIIT)
84. European Law Students' Association (ELSA International)	Association européenne des étudiants en droit (ELSA international)
85. European Network for Copyright in Support of Education and Science (ENCES)	-----
86. European Publishers Council (EPC)	Conseil des éditeurs européens (EPC)
87. European Sound Directors Association (ESDA)	Association européenne des directeurs du son (ESDA)
88. European Tape Industry Council (ETIC)	Conseil européen de l'industrie de la bande magnétique (ETIC)
89. European Visual Artists (EVA)	-----
90. European Writers' Congress (EWC)	Congrès des écrivains européens (EWC)
91. Exchange and Cooperation Centre for Latin America (ECCLA)	Centre d'échanges et de coopération avec l'Amérique latine (CECAL)
92. Federation of European Audiovisual Directors (FERA)	Fédération européenne des réalisateurs de l'audiovisuel (FERA)
93. Federation of Scriptwriters in Europe (FSE)	Fédération des scénaristes d'Europe (FSE)
94. -----	Femmes chefs d'entreprises mondiales (FCEM)
95. Foundation for a Free Information Infrastructure (FFII.e.V.)	Association pour une infrastructure de l'information libre (FFII.e.V.)
96. Free Software Foundation Europe (FSF Europe)	-----
97. Friends World Committee for Consultation (FWCC)	Comité consultatif mondial des amis (CCMA)
98. Global Anti-Counterfeiting Group (GACG)	-----
99. Hipatia Cultural Association (Hipatia)	-----



100.	Ibero-American Television Organization (OTI)	Organisation de la télévision ibéroaméricaine (OTI)
101.	Ibero-Latin-American Federation of Performers (FILAIE)	Fédération ibéro-latino-américaine des artistes interprètes ou exécutants (FILAIE)
102.	Independent Film and Television Alliance (I.F.T.A)	-----
103.	Independent Film Producers International Association (IFPIA)	Fédération internationale des producteurs de films indépendants (FIPFI)
104.	Independent Music Companies Association (IMPALA)	-----
105.	Indigenous ICT Task Force (IITF)	-----
106.	-----	Ingénieurs du Monde (IdM)
107.	Innovation Insights	-----
108.	-----	Institut de droit communautaire (IDC)
109.	Institute for African Development (INADEV)	-----
110.	Institute of Professional Representatives Before the European Patent Office (EPI)	Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (EPI)
111.	<i>Instituto de Derecho de Autor</i> (Instituto Autor)	-----
112.	Intellectual Property Owners Association (IPO)	-----
113.	Interactive Software Federation of Europe (ISFE)	-----
114.	Inter-American Association of Industrial Property (ASIPI)	Association interaméricaine de la propriété industrielle (ASIPI)
115.	Inter-American Copyright Institute (IIDA)	Institut interaméricain de droit d'auteur (IIDA)
116.	International Advertising Association (IAA)	Association internationale de publicité (IAA)
117.	International Affiliation of Writers' Guilds (IAWG)	-----
118.	International Air Transport Association (IATA)	Association du transport aérien international (IATA)
119.	International Alliance of Orchestra Associations (IAOA)	-----
120.	International Anticounterfeiting Coalition, Inc. (IACC)	-----

121.	International Association for Mass Communication Research (IAMCR)	Association internationale des études et recherches sur l'information (AIERI)
122.	International Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP)	Association internationale pour la promotion de l'enseignement et de la recherche en propriété intellectuelle (ATRIP)
123.	International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)	Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)
124.	International Association of Art (IAA)	Association internationale des arts plastiques (AIAP)
125.	International Association of Authors of Comics and Cartoons (AIAC)	Association internationale des auteurs de comics et de cartoons (AIAC)
126.	International Association of Broadcasting (IAB)	Association internationale de radiodiffusion (AIR)
127.	International Association of Conference Interpreters (AIIC)	Association internationale des interprètes de conférence (AIIC)
128.	International Association of Entertainment Lawyers (IAEL)	Association internationale des avocats du monde et des industries du spectacle (IAEL)
129.	International Association of IT Lawyers (IAITL)	-----
130.	International Association of Lawyers (UIA)	Union internationale des Avocats (UIA)
131.	International Authors Forum	-----
132.	International Ayurveda Foundation (IAF)	-----
133.	International Bar Association (IBA)	Association internationale du barreau (IBA)
134.	International Bureau of Societies Administering the Rights of Mechanical Recording and Reproduction (BIEM)	Bureau international des sociétés gérant les droits d'enregistrement et de reproduction mécanique (BIEM)
135.	International Center for Trade and Sustainable Development (ICTSD)	Centre international pour le commerce et le développement durable (ICTSD)
136.	International Chamber of Commerce (ICC)	Chambre de commerce internationale (CCI)
137.	International Commission of Jurists (ICJ)	Commission internationale de juristes (CIJ)
138.	International Committee for the Indians of the Americas (Incomindios)	-----
139.	International Communications Round Table (ICRT)	-----

140.	International Confederation of Music Publishers (ICMP)	Confédération internationale des éditeurs de musique (CIEM)
141.	International Confederation of Professional and Intellectual Workers (CITI)	Confédération internationale des travailleurs intellectuels (CITI)
142.	International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC)	Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs (CISAC)
143.	International Copyright Society (INTERGU)	Société internationale pour le droit d'auteur (INTERGU)
144.	International Council for Science (ICSU)	Conseil international pour la science (CIUS)
145.	International Council of Graphic Design Associations (ICOGRADA)	Conseil international des associations de design graphique (ICOGRADA)
146.	International Council of Museums (ICOM)	Conseil international des musées (ICOM)
147.	International Council of Societies of Industrial Design (ICSID)	Conseil international des sociétés de design industriel (ICSID)
148.	International Council on Archives (ICA)	Conseil international des archives (CIA)
149.	International Dance Council (IDC)	Conseil international de la danse (CID)
150.	International DOI Foundation (IDF)	-----
151.	International Environmental Law Research Centre (IELRC)	Centre de recherche en droit international de l'environnement (IELRC)
152.	International Federation of Actors (FIA)	Fédération internationale des acteurs (FIA)
153.	International Federation of Associations of Film Distributors (FIAD)	Fédération internationale des associations de distributeurs de films (FIAD)
154.	International Federation of Commercial Arbitration Institutions (IFCAI)	Fédération internationale des institutions d'arbitrage commercial (IFCAI)
155.	International Federation of Computer Law Associations (IFCLA)	Fédération internationale des associations du droit de l'informatique (IFCLA)
156.	International Federation of Film Producers Associations (FIAPF)	Fédération internationale des associations de producteurs de films (FIAPF)
157.	International Federation of Intellectual Property Attorneys (FICPI)	Fédération internationale des conseils en propriété intellectuelle (FICPI)
158.	International Federation of Interior Architects/Interior Designers (IFI)	Fédération internationale des architectes d'intérieur (IFI)
159.	International Federation of Inventors' Associations (IFIA)	Fédération internationale des associations d'inventeurs (IFIA)
160.	International Federation of Journalists (IFJ)	Fédération internationale des journalistes (FIJ)

161.	International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)	Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques (FIAB)
162.	International Federation of Musicians (FIM)	Fédération internationale des musiciens (FIM)
163.	International Federation of Pharmaceutical Manufacturers Associations (IFPMA)	Fédération internationale de l'industrie du médicament (FIIM)
164.	International Federation of Press Clipping and Media Monitor Bureaus (FIBEP)	Fédération internationale des bureaux d'extraits de presse (FIBEP)
165.	International Federation of Reproduction Rights Organizations (IFRRO)	Fédération internationale des organismes gérant les droits de reproduction (IFRRO)
166.	International Federation of the Periodical Press (FIPP)	Fédération internationale de la presse périodique (FIPP)
167.	International Federation of the Phonographic Industry (IFPI)	Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI)
168.	International Federation of Translators (FIT)	Fédération internationale des traducteurs (FIT)
169.	International Federation of Wines and Spirits (FIVS)	Fédération internationale des vins et spiritueux (FIVS)
170.	International Franchise Association (IFA)	-----
171.	International Group of Scientific, Technical and Medical Publishers (STM)	Groupement international des éditeurs scientifiques, techniques et médicaux (STM)
172.	International Hotel and Restaurant Association (IHRA)	Association internationale de l'hôtellerie et restauration (IHRA)
173.	International Human Rights & Anti-Corruption Society (IHRAS)	-----
174.	International Institute for Intellectual Property Management (I <sup>3</sup> PM)	-----
175.	International Institute of Communications (IIC)	Institut international des communications (IIC)
176.	International Intellectual Property Alliance (IIPA)	-----
177.	International Intellectual Property Commercialization Council (IIPCC)	-----
178.	International Intellectual Property Institute (IIPi)	-----
179.	International Law Association (ILA)	Association du droit international (ILA)

180.	International League of Competition Law (LIDC)	Ligue internationale du droit de la concurrence (LIDC)
181.	International Literary and Artistic Association (ALAI)	Association littéraire et artistique internationale (ALAI)
182.	International Music Managers Forum (IMMF)	-----
183.	International Network for Standardization of Higher Education Degrees (INSHED)	-----
184.	International Organization for Standardization (ISO)	Organisation internationale de normalisation (ISO)
185.	International Organization of Hotel and Restaurant Associations (HoReCa)	Fédération internationale des organisations d'hôteliers, restaurateurs et cafetiers (HoReCa)
186.	International Organization of Journalists (IOJ)	Organisation internationale des journalistes (OIJ)
187.	International Organization of Performing Artists (GIART)	Groupe international des artistes interprètes ou exécutants (GIART)
188.	International Poetry for Peace Association (IPPA)	-----
189.	International Policy Network (IPN)	-----
190.	International Publishers Association (IPA)	Union internationale des éditeurs (UIE)
191.	International Society for the Development of Intellectual Property (ADALPI)	Association internationale pour le développement de la propriété intellectuelle (ADALPI)
192.	International Trademark Association (INTA)	Association internationale pour les marques (INTA)
193.	International Trade Union Confederation (ITUC)	Confédération syndicale internationale (CSI)
194.	International Union of Architects (UIA)	Union internationale des architectes (UIA)
195.	International Union of Cinemas (UNIC)	Union Internationale des cinémas (UNIC)
196.	International Video Federation (IVF)	Fédération internationale de la vidéo (IVF)
197.	International Wine Law Association (AIDV)	Association internationale des juristes pour le droit de la vigne et du vin (AIDV)
198.	International Writers Guild (IWG)	Syndicat international des auteurs (IWG)
199.	Internet Society (ISOC)	-----
200.	IP Federation	-----

201.	IP Justice	-----
202.	Knowledge Ecology International, Inc. (KEI)	-----
203.	Latin American Association of Pharmaceutical Industries (ALIFAR)	Association latino-américaine des industries pharmaceutiques (ALIFAR)
204.	Latin American Federation of Music Publishers (FLADEM)	Fédération latino-américaine des éditeurs de musique (FLADEM)
205.	Latin American Institute for Advanced Technology, Computer Science and Law (ILATID)	Institut latino-américain de haute technologie, d'informatique et de droit (ILATID)
206.	<i>Latín Artis</i>	-----
207.	Law Association for Asia and the Pacific (LAWASIA)	Association juridique de l'Asie et du Pacifique (LAWASIA)
208.	Licensing Executives Society (International) (LES)	-----
209.	MALOCA <i>Internationale</i>	MALOCA <i>Internationale</i>
210.	MARQUES – The Association of European Trademark Owners	MARQUES – Association des propriétaires européens de marques de commerce
211.	Max-Planck Institute for Intellectual Property, Competition and Tax Law (MPI)	Institut Max-Planck de droit de la propriété intellectuelle, de droit de la concurrence et de droit fiscal (MPI)
212.	Medicines Patent Pool	-----
213.	-----	Médecins Sans Frontières (MSF)
214.	Motion Picture Association (MPA)	-----
215.	Nordic Actors' Council (NSR)	-----
216.	North American Broadcasters Association (NABA)	Association nord-américaine des organismes de radiodiffusion (NABA)
217.	<i>Organización de Asociaciones y Empresas de Telecomunicaciones para América Latina (TEPAL)</i>	-----
218.	-----	Organisation ibéro-américaine des droits d'auteur-Latinautor Inc.
219.	Organization for an International Geographical Indications Network (ORIGIN)	Organisation pour un réseau international d'indications géographiques (ORIGIN)
220.	Patent Documentation Group (PDG)	Groupe de documentation sur les brevets (PDG)

221.	Patent Information Users Group (PIUG)	-----
222.	Pearle Performing Arts Employers Associations League Europe	-----
223.	Picture Licensing Universal System (PLUS Coalition)	-----
224.	Public Interest Intellectual Property Advisors (PIIPA)	-----
225.	Rights & Democracy	Droits et Démocratie
226.	Royal Institute of International Affairs (Chatham House)	-----
227.	Scandinavian Patent Attorney Society (PS)	-----
228.	Software & Information Industry Association (SIIA)	-----
229.	Southern and Eastern Africa Copyright Network (SEACONET)	-----
230.	Special Libraries Association (SLA)	-----
231.	3 → Trade – Human Rights – Equitable Economy (3D)	-----
232.	The Chartered Institute of Arbitrators (CI Arb)	-----
233.	The Confederation of European Business (BusinessEurope)	Confédération des entreprises européennes (BusinessEurope)
234.	The Egyptian Inventor Syndicate	Syndicat égyptien des inventeurs
235.	The European Commercial Patent Services Group (PatCom)	Association européenne de fournisseurs commerciaux d'information en matière de brevets (PatCom)
236.	The Institute of Trade Mark Attorneys (ITMA)	Institut des agents de marques (ITMA)
237.	The Royal Society for Encouragement of Arts, Manufactures and Commerce (RSA)	-----
238.	The Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition (SPARC)	-----
239.	The World Conservation Union (IUCN)	Union mondiale pour la nature (UICN)
240.	Third World Network Berhad (TWN)	-----
241.	-----	Traditions pour Demain
242.	Union for the Public Domain (UPD)	-----

243.	Union Network International – Media and Entertainment (UNI-MEI)	Union Network International – Internationale des médias et du spectacle (UNI-MEI)
244.	Union of African Journalists (UAJ)	Union des journalistes africains (UJA)
245.	Union of European Practitioners in Industrial Property (UNION)	Union des praticiens européens en propriété industrielle (UNION)
246.	Union of National Radio and Television Organizations of Africa (URTNA)	Union des radiodiffusions et télévisions nationales d’Afrique (URTNA)
247.	World Association for Small & Medium Enterprises (WASME)	Association mondiale des petites et moyennes entreprises (WASME)
248.	World Association of Newspapers (WAN)	Association mondiale des journaux (AMJ)
249.	World Blind Union (WBU)	Union mondiale des aveugles (UMA)
250.	World Federation for Culture Collections (WFCC)	-----
251.	World Federation of Advertisers (WFA)	Fédération mondiale des annonceurs (FMA)
252.	World Federation of Engineering Organizations (WFEO)	Fédération mondiale des organisations d’ingénieurs (FMOI)
253.	World Self Medication Industry (WSMI)	Industrie mondiale de l’automédication responsable (IMAR)
254.	World Union of Professions (WUP)	Union mondiale des professions libérales (UMPL)
255.	World Women Inventors and Entrepreneurs Association (WWIEA)	-----



NATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS  
ADMITTED AS OBSERVERS TO THE MEETINGS OF THE ASSEMBLIES

ORGANISATIONS NATIONALES NON GOUVERNEMENTALES  
ADMISES EN QUALITÉ D'OBSERVATEURS  
AUX RÉUNIONS DES ASSEMBLÉES

1.	All-China Patent Agents Association (ACPAA)	-----
2.	Alliance Towards Harnessing Global Opportunities Corporation (ATHGO)	-----
3.	American Association for the Advancement of Science (AAAS)	Association américaine pour le progrès de la science (AAAS)
4.	American BioIndustry Alliance (ABIA)	-----
5.	American Intellectual Property Law Association (AIPLA)	Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPLA)
6.	Ankara University Research Center on Intellectual and Industrial Property Rights (FISAUM)	Centre de recherches sur les droits de propriété intellectuelle et industrielle de l'Université d'Ankara (FISAUM)
7.	Asociación Argentina de Intérpretes (AADI)	-----
8.	-----	Association Bouregreg (BOUREGREG)
9.	-----	Association brésilienne des émetteurs de radio et de télévision (ABERT)
10.	Association for the Promotion of Scientific Innovation (APSI)	Association pour la promotion de l'innovation scientifique (APSI)
11.	-----	Association marocaine des conseils en propriété industrielle (AMACPI)
12.	-----	Association mexicaine pour la protection de la propriété intellectuelle (AMPPI)
13.	<i>Asociación Nacional de Denominaciones de Origen (ANDO)</i>	-----
14.	-----	Association nationale des artistes interprètes (ANDI)
15.	Association of Spanish Attorneys before International Industrial and Intellectual Property Organization (AGESORPI)	Association des mandataires espagnols auprès des organisations internationales de propriété industrielle et intellectuelle (AGESORPI)
16.	-----	Association romande de propriété intellectuelle (AROPI)

17.	Brands Foundation	-----
18.	Brazilian Center for International Relations (CEBRI)	Centre brésilien de relations internationales (CEBRI)
19.	British Copyright Council (BCC)	Conseil britannique du droit d'auteur (BCC)
20.	Cámara Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA)	-----
21.	Center for Information Society and Intellectual Property (CISIP/CIOS)	-----
22.	Centre for Internet and Society (CIS)	-----
23.	Center for Performers' Rights Administration (CPRA) of GEIDANKYO	Centre d'administration des droits des artistes interprètes ou exécutants du GEIDANKYO (CPRA)
24.	Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (CCI RF)	Chambre du commerce et de l'industrie de la Fédération de Russie (CCI RF)
25.	Chamber of Commerce of the United States of America (CCUSA)	Chambre de commerce des États-Unis d'Amérique (CCUSA)
26.	Chamber of Patent Attorneys (PAK)	Chambre fédérale des conseils en brevets (PAK)
27.	Chartered Institute of Library and Information Professionals (CILIP)	-----
28.	Chartered Institute of Patent Attorneys (CIPA)	-----
29.	Club for People with Special Needs Region of Preveza (CPSNRP)	-----
30.	Coalición por el Acceso Legal a la Cultura A.C. (CALC)	-----
31.	Confederation of Indian Industry (CII)	Confédération des industries indiennes (CII)
32.	-----	Conseil national pour la promotion de la musique traditionnelle du Congo (CNPMTTC)
33.	Copyright Research and Information Center (CRIC)	Centre de recherche et d'information sur le droit d'auteur (CRIC)
34.	Corporación Latinoamericana de Investigación de la Propiedad Intelectual para el Desarrollo (Corporación Innovarte);	-----
35.	Creators' Rights Alliance (CRA)	Alliance pour les droits des créateurs (ADC)
36.	Electronic Frontier Foundation (EFF)	-----

37.	Emirates Intellectual Property Association (EIPA)	-----
38.	European College of Parma Foundation (The Foundation)	-----
39.	EXIT Centre – Information Technology Business Support Centre (EXIT Centre – IT BSC)	-----
40.	Federation of Indian Chamber of Commerce and Industry (FICCI)	-----
41.	Fundação Getulio Vargas (FGV)	-----
42.	Fundación para la Difusión del Conocimiento y el Desarrollo Sustentable Vía Libre (Fundación Vía Libre)	-----
43.	Generic Pharmaceutical Association (GPhA)	-----
44.	German Association for the Protection of Industrial Property (GRUR)	Association allemande pour la protection de la propriété industrielle (GRUR)
45.	German Library Association (Deutsche Bibliothekverband e.V. – dbv)	Association des bibliothèques allemandes (Deutscher Bibliothekverband e.V. – dbv)
46.	Health and Environment Program (HEP)	-----
47.	Healthcheck	-----
48.	Innovation Business Club (Intelcom)	-----
49.	-----	Institut de recherche en propriété intellectuelle (IRPI)
50.	Institute for Intellectual Property and Social Justice (IIP SJ)	-----
51.	Institute for Policy Innovation (IPI)	-----
52.	Institute of International Trade Law and Development (IDCID)	Institut du droit du commerce international et du développement (IDCID)
53.	Intellectual Property Left (IPLeft)	-----
54.	Intellectual Property Institute of Canada (IPIC)	Institut de la propriété intellectuelle du Canada (IPIC)
55.	Iranian Intellectual Property Law Association (IRIPLA)	Association iranienne du droit de la propriété intellectuelle (IRIPLA)
56.	Japan Institute of Invention and Innovation (JIII)	Institut japonais de l'invention et de l'innovation (JIII)

57.	Japan Patent Attorneys Association (JPAA)	-----
58.	Korean Invention Promotion Association (KIPA)	Association coréenne de promotion des inventions (KIPA)
59.	Korean Progressive Network (Jinbonet)	-----
60.	Korean Women Inventors Association (KWIA)	Association des femmes inventeurs de Corée (KWIA)
61.	Library Copyright Alliance (LCA)	-----
62.	Mexican National Association of Pharmaceutical Manufacturers (ANAFAM)	-----
63.	National Intellectual Property Organization (NIPO)	-----
64.	Non-Commercial Foundation for Development of the Center for Elaboration and Commercialization of New Technologies (Skolkovo Foundation)	-----
65.	Open Knowledge Foundation (OKF)	-----
66.	Picture Archive Council of America (PACA)	-----
67.	Polish Chamber of Patent Attorneys	Chambre polonaise des conseils en brevets
68.	Public Knowledge, Inc.	-----
69.	Queen Mary Intellectual Property Research Institute (QMIPRI)	-----
70.	-----	Société civile pour l'administration des droits des artistes et musiciens interprètes (ADAMI)
71.	Sociedade Portuguesa de Autores (SPA)	Société portugaise d'auteurs (SPA)
72.	Society of American Archivists (SAA)	-----
73.	South African Institute of Intellectual Property Law (SAIIPL)	Institut sud-africain du droit de la propriété intellectuelle (SAIIPL)
74.	Syrian Intellectual Property Association (SIPA)	-----
75.	The Federalist Society for Law and Public Policy Studies (the Federalist Society)	-----
76.	The Finnish Copyright Society	-----
77.	The International Intellectual Property Society (IIPS)	-----
78.	The Italian Library Association (AIB)	Association italienne pour les bibliothèques (AIB)

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 79. | The Korean Patent Attorneys Association<br>(KPAA)      | Association coréenne des conseils en brevets<br>(KPAA) |
| 80. | The Nest Foundation                                    | -----  |
| 81. | United States Telecommunications Association<br>(USTA) | -----  |

[End of Annex and of document/  
Fin de l'annexe et du document]